

PLENIERE 55

Procès-verbal de la séance du 25 février 2019 de 14h – 17h au CAD

Membres présents : AAFI-AFICS (Odette Foudral), ABA-CIR (Daniel Nicolet), AOMS (David Cohen, Pia Soto Cannata), APAF (Marie-Rose Charvoz), APEGE (Robert Gurny), Association 360 (Miguel Limpo), Association Alzheimer Genève (Sophie Courvoisier), Association AmiVie (Stefania Lemièr), Association genevoise des foyers pour personnes âgées (Claudio Testori), Caritas Genève (Aude Tholomier), Centre Social Protestant (Fabienne Burrin, Anne Davoli), Cité Générations (Laura Ringuet, Vanessa Tolin), Conseil des Anciens de Genève (Micheline Toscano), Conseil des Anciens de Troinex (Georgette Pugin), Croix-Rouge genevoise (Sylvie Mansiet), CSI (Jean-Marie Carron), Entrelacs (Lydia Müller), EPER Bureau genevois (Lidia Saraiva), FAAG (Hans Peter Graf, Cyrus Mechkat), Fegems (Florian Erard), FGCAS (Anne-Dominique Cachin, Monique Hausermann), Fondation Appuis Aux Aînés (Marina Fasler), Fondation Résidence Jura La Tour (Madeleine Bernasconi), Greycells (Gesche Karrenbrock), La Carte Blanche (Corine Wild), La Maison de Tara (Anne-Marie Struijk), Le Jardin d'Hedwig (Jacqueline Cramer, Sabine de Clavière), Les rendez-vous des 55+ Thônex (Anne-Françoise Corthay), MDA – Activités 50+ (Olivier Chenu, José Pittet), OrTra santé-social (Yanik Marguerat, Dominique Roulin), Pro Senectute Genève (Janine Berberat, Christine Besson, Joël Goldstein).

Observateurs présents : CAD – Hospice Général (Véronique Gavillet, Nicolas Rogg, Yves Perrot), CIGEV (Oana Ciobanu), HETS (Ulrike Armbruster-Elatifi), HUG Service social (Agnès Mollet), imad (Catherine Busnel, Marie Da Roxa), Police de proximité (Giovanni Martinelli), Service de l'action sociale et de la jeunesse – Commune de Plan-les-Ouates (Claire Massy), Service social - Ville de Genève (Stéphane Birchmeier, Martina Burki), Service des affaires sociales - Ville de Lancy (Lauriane Clerc-Martin), Service des affaires sociales - Ville de Carouge (Pierre Orelli), Service social des aînés – Commune de Genthod (Nicole Picard), Uni3 Genève (Fabienne Bruttin Mazzoni).

Secrétariat général : Irina Ionita

Excusés : Catherine Bernasconi Franchet (Association « Des Années à Savourer »), Laurent Beausoleil (Association des EMS de Lancy), Gérald Crettenand (AVIVO), Christian Cuennet (MDA – Activités 50+), Katia Droz (Commune de Bernex), Christian Frey (Expert externe Commission politique), Emmanuelle Gentizon Salgues (Association genevoise des foyers pour personnes âgées), David Jenni (Pro Senectute Genève), Anne-Claude Juillerat Van der Linden (VIVA), Philippe Noverraz (Ville de Vernier), Danièle Poitry (Ville du Grand-Saconnex), Martina Rawyler (Aide française aux aînés), Anne-Laure Repond (Fegems).

Invités : Sabine Estier et Andréa Kundig (UniGe - Projet de logement intergénérationnel 1h par 1m2), René Goy (Agora Vaud).

Ordre du Jour

1. Accueil et adoption de l'ordre du jour
2. Adoption du PV 54 du 5 novembre 2018
3. Informations PLATEFORME
4. Communications des Membres et Observateurs
5. *Vieillesse arc-en-ciel : les bonnes pratiques d'ici et d'ailleurs pour les aîné.e.s LGBT*. Quelles perspectives à Genève ?* (Miguel Limpo, chargé de projet Association 360°)
6. Présentation du rapport PLATEFORME : *Pour une vision politique globale des seniors à Genève : Maintenir leur autonomie et leur place dans la société* (Irina A. Ionita, secrétaire générale)

Travailler dans la proximité

7. Introduction : *La proximité géographique, un potentiel relationnel à mobiliser* (Pierre Orelli)
8. Présentation de la Fédération genevoise des clubs d'aînés et associations de seniors (Monique Hausermann, présidente et Anne-Dominique Cachin, vice-présidente)
9. Présentation du CAD : actions dans les communes (Yves Perrot, responsable)
10. Exemples de coordination de proximité : Ville de Carouge (Pierre Orelli) et Ville de Genève (Martina Bürki)
11. Discussion avec la salle
12. Divers

1. Accueil et adoption de l'ordre du jour

Janine Berberat, Présidente de la PLATEFORME, accueille les personnes présentes et salue tout particulièrement la présence de Fabienne Bruttin Mazzoni, secrétaire générale d'UNI3 qui est Observateur à la PLATEFORME. L'ordre du jour est accepté.

2. Adoption du PV 54 du 5 novembre 2018

Le PV 54 du 5 novembre 2018 est adopté avec remerciements à son auteure.

3. Informations PLATEFORME

Nouveau Membre PLATEFORME : Greycells - Association d'anciens fonctionnaires internationaux pour le développement

Greycells est une association qui permet aux fonctionnaires internationaux à la retraite d'apporter, à titre bénévole, leur contribution à l'effort global de développement en mettant à disposition leur expérience et leur expertise. Elle facilite l'intégration des internationaux dans le milieu genevois, participe aux efforts de la communauté locale et internationale en faveur des pays en développement et collabore à la création de nouveaux ponts en faveur des objectifs de développement durable adoptés par les Nations Unies.

Les **délégués à la PLATEFORME** sont : Alejandro Bonilla Garcia (Président) et Jean Erhardt (Vice-président).

Audition de la PLATEFORME à la Commission Santé du Grand Conseil concernant le PL 12263 Organisation du réseau de soins en vue du maintien à domicile (LORSDom)

Le 15 février 2019, la PLATEFORME a été auditionnée par la Commission Santé du Grand Conseil concernant le PL 12263. La délégation de la PLATEFORME était formée de Janine Berberat, Jacqueline Cramer et Sophie Courvoisier. Un document a été remis pour le procès-verbaliste, il reprend toutes les remarques et suggestions faites par les Membres de la PLATEFORME lors de la consultation de juin 2017.

L'audition a été bien suivie et a suscité de nombreuses questions, y compris du Conseiller d'Etat M. Poggia. La PLATEFORME a largement rappelé que le maintien à domicile n'était pas seulement une affaire de soins, mais que les interventions sociales étaient étroitement liées à la qualité de vie et à la possibilité de rester chez soi pour les personnes âgées. A travers les questions posées par les députés, la délégation a remarqué que cette notion semblait acquise et faire partie de leurs réflexions.

Les questions et remarques de M. Poggia étaient plus orientées sur son Département et la logique de la porte d'entrée « soins ». L'organisation, selon lui, n'exclue aucun partenaire pour autant qu'il entre dans cette logique.

Il est à noter quelques changements entre le document mis en consultation en 2017 et celui traité aujourd'hui. Certains changements sont anodins, mais deux retiennent notre attention :

- Contrairement au premier projet, les communes n'apparaissent plus dans le PL. Elles étaient mentionnées sous le Rôle de l'État et des Communes, ceci en lien avec la LRT. Cette mention des communes nous laissait à penser qu'il y aurait, par voie de règlement, une clarification sur les rôles de chacun, concernant les tâches de proximité.
- La Commission de coordination du réseau de soins n'apparaît plus sous le chapitre « Autorités compétentes ». Elle est simplement décrite dans les dispositions générales, dans un rôle plus effacé.

Commission de coordination du réseau de soins (DGS)

La PLATEFORME, ainsi que plusieurs associations membres et observateurs, est membre de la CCRS depuis plusieurs années. La CCRS a été renouvelée pour la législature 2018-2023, avec comme déléguées

PLATEFORME Irina Ionita et Jacqueline Cramer. La Commission se réunit cinq fois par année et a tenu sa première séance fin janvier. Pour cette première séance d'exhortation, la CCRS a fait un inventaire des groupes de travail en cours, en lien avec les plans cantonaux (Alzheimer, proches aidants, fin de vie) et plus généralement en lien avec le réseau de soins genevois.

Commission consultative proches aidants (DGS)

La PLATEFORME est également membre de la Commission consultative pour le soutien des proches aidants actifs à domicile. Irina Ionita et Jacqueline Cramer sont aussi déléguées à cette commission. La Commission se réunit également 5 fois par année et son rôle est de participer à l'élaboration et au suivi du programme de soutien aux proches aidants. Lors de la première séance 2019, en janvier dernier, la Commission a fait un point de situation sur les projets en cours, qui seront présentés et démarreront lors de la journée annuelle des proches aidants, en octobre 2019.

4. Communications des Membres et Observateurs

FraXity

Catherine Busnel (imad), de l'équipe du projet « [fraXity](#) », étude scientifique sur la fragilité et la complexité dans les soins à domicile menée par imad et la Haute école de santé, remercie la PLATEFORME pour la diffusion de l'appel à candidats qui a permis d'avoir 150 participants 65+.

Croix-Rouge genevoise

Sylvie Mansiet (CRG) rappelle le courriel envoyé par la direction de l'association concernant l'usurpation d'identité dont la Croix-Rouge a été victime en lien avec la publication privée d'un guide pour seniors. La Croix-Rouge met en garde contre ce genre de fraude.

Ville de Carouge en partenariat avec la FAAG

Le Service des affaires sociales de Carouge, en partenariat avec la FAAG et le Club des aînés de Carouge, organise le 21 mars 2019 une conférence sur la thématique : « [Aider un proche dans sa santé : quelles conséquences pour les liens familiaux et sociaux ?](#) »

Journée d'étude « Promouvoir l'innovation dans les soins à domicile »

Jean-Marie Carron informe qu'une Journée d'étude aura lieu le 27 mars à Haute école de travail social et de la santé de Lausanne, sur la thématique « [Promouvoir l'innovation dans les soins à domicile](#) ».

5. Vieillesse arc-en-ciel : les bonnes pratiques d'ici et d'ailleurs pour les aîné.e.s LGBT*. Quelles perspectives à Genève ? (Miguel Limpo, chargé de projet Association 360°)

Voir [Annexe 1](#)

Echange avec la salle

(Janine Berberat, PLATEFORME) : Est-ce que les aînés LGBT* sont demandeurs de nouvelles pratiques et projets les concernant ?

(Miguel Limpo) : Oui, ils sont demandeurs.

(Dominique Roulin, OrTra) : La question des besoins spécifiques des aînés LGBT* est fondamentale, notamment au niveau de la formation soins-social. Cependant, beaucoup d'effort reste à faire ; notamment à l'OrTra, il n'existe pas encore de formation spécifique sur ces questions.

(Claudio Testori, Pro Senectute) : La question des proches aidants est très importante pour la

communauté LGBT*, en l'absence fréquente d'un réseau familial. Y a-t-il des projets intergénérationnels prévus, au sein même de la communauté ?

(ML) : Oui, des projets sont prévus, notamment pour transmettre aux nouvelles générations les acquis et les combats des générations plus anciennes. Pour information, un dialogue intergénérationnel sur la question du genre est organisé par Greycells le 15 mars à Cité Seniors.

(Yves Perrot, CAD) : Y a-t-il vraiment une importante différence de revenus entre la communauté LGBT* et le reste de la société ?

(ML) : Oui, il y a des différences importantes, notamment chez les femmes lesbiennes qui ont eu un parcours de vie difficile et qui subissent un cumul de fragilités.

6. Rencontre Présentation du rapport PLATEFORME : *Pour une vision politique globale des seniors à Genève : Maintenir leur autonomie et leur place dans la société* (Irina A. Ionita, secrétaire générale)

Voir [Annexe 2](#)

Echange avec la salle

(Gesche Karrenbrock, Greycells) : Est-ce que les 15 communes qui n'ont pas répondu à l'enquête seront contactées à la suite du rapport ?

(JB) : Comme présenté (voir Annexe 2), le rapport a été envoyé aux magistrats des 45 communes. Le but de la PLATEFORME est de leur donner envie de s'investir, de collaborer, et nous espérons que les communes qui n'ont pas répondu ou qui n'ont pas trouvé un intérêt jusqu'à présent à la question « seniors » seront intéressées à prendre contact avec la PLATEFORME à la lecture du rapport.

(Cyrus Mechkat, FAAG) : Le rapport donne les lignes pour la suite du travail thématique, notamment à la Commission Habitat Seniors où la question de l'habitat / l'accessibilité / l'aménagement est intimement liée à la proximité, donc également aux communes.

Travailler dans la proximité

7. Introduction de Pierre Orelli : *La proximité géographique, un potentiel relationnel à mobiliser*

Voir [Annexe 3](#)

8. Présentation de la Fédération genevoise des clubs d'aînés & associations de seniors (Monique Hausermann, présidente et Anne-Dominique Cachin, vice-présidente)

Voir [Annexe 4](#)

9. Présentation du CAD : actions dans les communes (Yves Perrot, responsable)

Voir [Annexe 5](#)

La mission première du Centre d'animation pour retraités (CAD) de l'Hospice général est celle d'agir contre l'isolement social des personnes âgées. Le CAD a été conçu en 1967 comme outil novateur pour l'époque, ayant pour objectif d'installer des actions de proximité dans les communes genevoises. Le CAD permet ainsi d'offrir des activités « accessibles » aux seniors dans tous les sens du terme : géographique, financier, etc.

Le CAD agit sur mandat donné par des associations et / ou des autorités communales pour soutenir les seniors qui souhaitent s'engager, en apportant son expertise au niveau de la vie associative, du recrutement, de la promotion des actions seniors et de la gestion d'éventuels conflits internes aux associations. Les principales techniques utilisées pour mener sa mission à bien sont : forums citoyens, techniques issues de la médiation, coaching, facilitation, circulation des informations au sein du réseau.

10. Exemples de coordination de proximité

Ville de Carouge (Pierre Orelli, travailleur social en charge des aînés)

Rôle du travailleur social en charge des aînés

La principale fonction du travailleur social consiste à mobiliser le potentiel relationnel lié à la proximité sur différentes problématiques sociales et, parfois, à jouer un rôle moteur dans la mise en place d'une proximité organisationnelle ou d'une coordination des acteurs.

Diversité des liens et acteurs dans la lutte contre l'isolement social des aînés

En 2013, la Ville de Carouge a sollicité l'ensemble des associations qui proposent des activités destinées aux retraités sur la commune. Ceci, dans le but d'organiser une journée « portes ouvertes » avec elles (à l'occasion du 1er octobre, journée internationale des personnes âgées), pour leur faire découvrir les diverses activités proposées et les inciter à s'inscrire ou à rester inscrits le plus longtemps possible dans des relations de proximité. Certaines associations se sont rencontrées pour la première fois à cette occasion.

En parallèle, dans le but de mettre en valeur et faire connaître les propositions de ces associations, la commune a publié le guide d'activités pour les seniors « Poivre & Sel », qui recense l'ensemble des activités proposées à ce public sur Carouge. Cette journée, qui a connu un grand succès, a été reconduite en 2016, tout comme la publication, rééditée et mise à jour à deux reprises depuis.

Dans le cadre du plan canicule, la commune fait également appel aux relations et solidarités de proximité pour que tout un chacun soit attentif aux personnes à risque qui vivent dans leur immeuble.

Toujours dans la volonté de mobiliser le potentiel relationnel lié à la proximité, la commune a établi un partenariat avec la Croix-Rouge genevoise, afin de proposer aux personnes âgées en voie d'isolement ou isolées et qui habitent la commune, la visite hebdomadaire de bénévoles également de Carouge. Pour ce projet, la commune a cherché, sans succès jusqu'à présent, à mobiliser l'imad et l'Hospice général, pour que les professionnels de ces institutions aident à identifier les personnes isolées.

Depuis des années, la commune cherche aussi à construire des ponts avec de nombreux acteurs, pour éviter que les proches aidants ne s'épuisent et se retrouvent isolés. Ici aussi, il est parfois difficile de collaborer avec certains acteurs.

Mais il existe aussi des collaborations fructueuses, comme par exemple :

- Conférence organisée par la Ville de Carouge en partenariat avec la FAAG et le Club de d'aînés de Carouge : « Aider un proche atteint dans sa santé : quelles conséquences pour les liens familiaux et sociaux ? » (21.03.2019)
- Flyer intercommunal avec les dates de toutes les rencontres des espaces d'écoute destinés aux proches aidants organisés par les communes d'Onex, de Vernier, de Genève et de Carouge.

Dans un autre registre, mais toujours en lien avec la question de l'isolement, certains responsables carougeois, notamment les trois Conseillers administratifs et la Cheffe du Service de l'urbanisme, ont été sensibilisés à la nécessité de construire des logements et un espace public qui soient adaptés aux personnes à mobilité réduite. Ceci a eu pour résultat que, depuis lors, la question des aînés est associée aux différentes démarches de concertation liées à l'aménagement de l'espace public ou à la construction de logements ou d'équipements publics, comme le projet Battelle-Tambourine ou le projet d'aménagement du quartier de Grosselin dans le cadre du PAV. Cela permet d'injecter les défis que pose le vieillissement de la population dans les réflexions, de manière à ce que cette dimension soit prise en compte dans la conception des bâtiments et dans l'aménagement des espaces publics.

Ville de Genève (Martina Bürki, responsable d'Antenne sociale de proximité)

Antennes sociales de proximité (ASP)

Le dispositif social de proximité du service social de la Ville de Genève est composé de 4 Antennes sociales de proximité (ASP). Les missions de ces antennes sont diverses afin de prévenir les ruptures sociales et d'améliorer la vie des habitants dans les quartiers.

Pour y parvenir, les antennes disposent de différents outils gérés par les collaborateurs :

- *Points Info* où les habitants bénéficient d'un accueil, information, orientation et accompagnement.
- *Espaces de quartier*, dans lesquels les associations et habitants du quartier peuvent disposer gratuitement de salles (système de contreparties) pour des activités régulières ou pour y faire des fêtes de familles le mercredi et samedi /dimanche.
- *Initiatives d'habitants* (associations de quartier) : les collaborateurs soutiennent les initiatives d'habitants à travers du soutien à la communication, du soutien technique et/ou financier au renforcement des capacités et du soutien à la mise en lien des associations et institutions de quartier à travers les « coordinations de quartiers ». Actuellement, l'ASP Pâquis –Sécheron – Grottes-St.Gervais est composée de 2 conseillers en action communautaire à temps partiel, 2 collaboratrices administrative et d'information à temps partiel et 2 travailleuses sociales à l'Espace de Quartier Sécheron (travail social communautaire intra-muros et intégration du « nouveau » quartier de Sécheron).

Enjeux et défis d'une coordination de proximité : les Grottes

Martina Bürki (MB) a choisi le quartier des Grottes car c'est un bon exemple d'importante mobilisation associative, mais qui montre également la complexité de sa mise en œuvre. Elle s'appuie sur l'expérience d'un conseiller en action communautaire de son équipe qui fait partie de la *Plateforme aînés Grottes* qui organise par exemple la fête du 1^{er} octobre dans le quartier.

Cette *Plateforme* d'associations, d'habitants et d'institutions de proximité qui travaillent avec et/ou pour les aînés du quartier, a été créée il y a quelques années avec une vingtaine d'acteurs. Concrètement, il n'y a aujourd'hui que 7 acteurs actifs. Le constat de cette plateforme est que les aînés en risque d'isolement, voire isolés, ne participent pas. Se pose donc la question si l'information arrive vraiment à destination ou si elle est bien comprise. Les collaborateurs de l'ASP réfléchissent avec cette plateforme aux manières d'approcher des acteurs du quartier « hors travail social ou santé », afin de créer des bon relais d'information. Actuellement, la plateforme prépare une campagne pour approcher les cafetiers du quartier, car on peut imaginer qu'il y a des personnes en risque d'isolement qui fréquentent parfois ou régulièrement le bistrot du quartier.

Le travail en réseau ou dans une plateforme qui regroupe des personnes salariées et des personnes engagés bénévolement nécessite souvent des clarifications et des ajustements. Parfois on constate des jeux de pouvoirs qui ne servent pas « la cause », mais qui sont souvent inévitables.

MB constate que les collaborateurs du Service social de la Ville de Genève sont souvent mis dans ces plateformes en position de leader par les autres acteurs, qui en même temps leur reprochent cette posture. En effet, il n'est pas forcément dans l'intérêt de ces coordinations de quartier de se soumettre à un « lead » de la Ville. Il serait plus judicieux de mieux travailler sur la plus-value de chaque acteur et de veiller à ce que cette mise en commun de compétences et connaissances puisse faire avancer le travail dans les quartiers.

11. Discussion avec la salle

Collaboration entre bénévoles et salariés

(*Robert Gurny, APEGE*) : Il y a encore un grand effort à faire au niveau de la collaboration entre bénévoles et salariés (notamment employés d'une commune) : il faut prendre le temps pour sensibiliser les deux parties et trouver un langage commun.

(*Pierre Orelli, Carouge*) : En effet, mais il est difficile pour la commune de s'approprier le rôle de leader dans la coordination ; quelle légitimité pour décider de la place de chaque acteur ? Même si elle prend le lead, la commune doit donner au groupe la capacité à prendre les décisions, elle doit accompagner vers une certaine autonomie.

Acteurs informels de la proximité

(*Anne-Françoise Corthay, Les Rendez-vous des 55+ Thônex*) : Par les acteurs dans la lutte contre l'isolement, il ne faut pas oublier le salon de coiffure comme lieu de rencontre pour les aînées.

(*Yves Perrot, CAD*) : En effet, le coiffeur fait partie des acteurs informels de la proximité. Pour information, la Commission Isolement de la PLATEFORME articule actuellement son 3^e mandat qui a pour but de stimuler un territoire défini (commune, quartier) à identifier et réunir tous les acteurs dans la proximité concernés directement ou indirectement par la lutte contre l'isolement social. Le mandat sera présenté à une prochaine Plénière.

(*Jacqueline Cramer, vice-présidente PLATEFORME*) : Ces remarques sont au cœur même des réflexions autour de la coordination : tous les acteurs doivent se trouver au même niveau, sans hiérarchie. Il peut s'avérer que le porteur du souci soit un acteur informel (coiffeur, voisin, etc.) qui détient plus d'informations sur une personne âgée qu'un professionnel du réseau.

(*Pierre Orelli, Carouge*) : Les acteurs doivent non seulement se connaître, mais se reconnaître comme égaux, y compris le concierge, la coiffeuse, etc.

(*Janine Berberat, présidente PLATEFORME*) : Au sein de la coordination et de la lutte contre l'isolement social, l'acteur principal reste la personne âgée elle-même, qui doit apprendre à vieillir et accepter le fait que le risque d'isolement peut toucher tout le monde. La personne doit pouvoir identifier les réseaux qui s'effritent avec l'avancement en âge et oser en créer de nouveaux réseaux même à la vieillesse.

Partage du secret

(*Dominique Roulin, OrTra santé-social*) : Même lorsqu'elle est entourée de beaucoup de professionnels ou non-professionnels, chaque personne reste actrice de son histoire jusqu'au bout et choisit elle-même la personne avec qui elle veut la partager.

(*Yves Perrot, CAD*) : Cela renvoie précisément au point délicat du secret professionnel partagé (voir [Tisser la toile](#), page 16).

12. Divers

./.

SEANCES 2019

- Plénière 56 : lundi 24 juin 2019 de 14h à 17h au CAD
- Plénière 57 : lundi 23 septembre 2019 de 14h à 17h au CAD
- Plénière 58 : **lundi 4 novembre 2019** de 14h à 17h au CAD (*NB : cette Plénière annule et remplace la date initialement prévue le lundi 25 novembre 2019*)

IAI / 24.06.2019